

BOLA TARBIYASIGA OID HIKMATLI SO`ZLAR LEKSIK-SEMANTIK
XUSUSIYATLARI

Avliyoqulova Rohila Nurali qizi

Master's student of Termiz State University

<https://doi.org/10.5281/zenodo.15479536>

Annotatsiya. Mazkur maqolada ingliz va o'zbek tillarida bola tarbiyasiga oid hikmatli so`zlarni leksik-semantik xususiyatlarini chog'ishtirma tadqiq qilishga bag'ishlangan. Maqolaning asosiy maqsadi – ingliz va o'zbek tillarida bola tarbiyasiga oid hikmatli so`zlarni o'rghanish, ularning leksik-semantik va lingvistik xususiyatlarini tahlil qilishdir va unda hikmatli so`zlar, til va madaniyat o'rtasidagi aloqalar, shuningdek, buyuk shaxslar nutqidagi hikmatli so`zlar o'rganilib, ular orasidagi o'xshashlik va farqlar chuqur tahlil qilingan. Maqolada qo'llanilgan metodologik yondashuvlar orasida leksik-semantik tahlil, qiyosiy-chog'ishtirma tahlili usullari mayjud, ingliz va o'zbek tillarida bola tarbiyasiga oid hikmatli so`zlarning o'ziga xos leksik-semantik va lingvistik xususiyatlarini ochib berish bilan birga, ikki til o'rtasidagi farqlar va o'xshashliklarni aniqlashga imkon yaratadi.

Kalit so`zlar: hikmatli so`zlar, o'zbek madaniyati, ideomalar, milliy, frazeologik birliliklar, lug`atlar, lingvistik, ekvivalent, metod.

KIRISH

Jahon tilshunosligida hikmatli so`zlarning nutqqa tegishli bo'lgan jihatlarini ochib berish bugungi kunning dolzarb masalalaridan biriga aylandi. Xususan, hikmatli so`zlar va ularning o'rghanilish tarixi, ularning lingvistik xususiyatlari, hikmatli so`zlarning srtukturaviy va semantik xususiyatlari va aynan bola tarbiyasida qo'llaniladigan jihatlari tadqiq etish masalasi tobora dolzarblashib bormoqda¹. Zamonaviy tilshunoslikda milliy tafakkur, madaniyat va ijtimoiy ongning til vositasida aks etishi masalalari alohida ilmiy e'tibor markazida turibdi. Xususan, hikmatli so`zlar — maqollar, aforizmlar va iboralar xalqning tarixiy tajribasi, ma'naviy-axloqiy qarashlari, tarbiya tizimi hamda ijtimoiy qadriyatlarini mujassamlashtirgan lingvokulturologik birliliklar hisoblanadi². Bu turdagи birliklar tahlili orqali nafaqat tilning ichki tuzilishi, balki xalqning dunyoqarashi, ijtimoiy-ma'naviy ideallari, shuningdek, bola tarbiyasiga oid qarashlari haqida chuqur xulosalar chiqarish mumkin.

¹ "Hikmatli so`zlar" O'zME. H-harfi. Birinchi jild. Toshkent, 2000-yil.

² Abdullaeva N. Maqollar va matallarda axloqiy tarbiyaning ifodalananishi. — Samarcand: Samarcand DU, 2015. — B. 21.

Tilshunoslikda hikmatli so‘zlarning ingliz va o‘zbek tillarda o‘rganilish tarixi, ularning strukturaviy tahlili, maqol va aforizmlarda kelishi o‘rganiladi.

Ingliz va o‘zbek tillaridagi bola tarbiyasida qo‘llaniladigan hikmatli so‘zлarni tahlil qilish orqali qanday leksik va stilistik usullardan foydalanish va ikkala tilning aforizmlarida qanday umumiy va o‘ziga xos tuzilmaviy elementlar mavjudligini o‘rganish asosiy masalalardan biri hisoblanadi. Bundan tashqari, aforizmlarning semantik mazmuni va ularning madaniy ifodasini ma’naviy va axloqiy qadriyatlarni tahlil qilish orqali o‘rganish va ularni samarali tarjima qilish uchun ishlataladigan strategiyalarni aniqlash va farqli va o‘xshash ekanligini aniqlashdan iborat³. Masalan, “Mehnatning mevasi shirin bo‘ladi” degan hikmat mehnatning ahamiyatini eslatadi. Hikmatli so‘zlar ko‘pincha boshqa insonlarni o‘ylantirish, ularga to‘g‘ri yo‘l ko‘rsatish maqsadida aytildi. Ular har qanday davr va avlod uchun o‘z dolzarbligini yo‘qotmaydi. Bu so‘zlar orqali odamlarga to‘g‘rilik, halollik, sabr, minnatdorchilik, kamtarlik kabi fazilatlarning ahamiyati eslatiladi⁴. Ingliz tilidagi aforizmlar esa ko‘proq murakkab gap shaklida kelib, sintaktik jihatdan to‘liq, ko‘p hollarda predikatli struktura bilan ajralib turadi⁵. Masalan: “Children are the wealth of the nation”⁶ strukturaviy jihatdan **ot + fe’l + ot + bog‘lovchi + ot** ko‘rinishida bo‘lib, bunda mavzu va xulosa to‘liq bayon qilingan. Tahlillar shuni ko‘rsatadiki, har ikkala tilda ham bola tarbiyasiga oid hikmatli so‘zlar axloqiy, tarbiyaviy va ijtimoiy qadriyatlarni ifoda etishda kuchli vosita bo‘lib xizmat qiladi. Masalan, *Bola ota ko‘zgusi*. Tuzilishi: **ot + ot + ot**. Ma’nosи: Bola o‘z ota-onasining aksidir, ularning odatlarini o‘zida aks ettiradi⁷;

Bolalarni tarbiyalashda aforizmlar donolik, axloqiy qadriyatlar va amaliy hayot saboqlarini berish uchun ixcham, ta’sirli bayonotlar yoki iboralardan foydalanish g‘oyasiga asoslanadi. Aforizmlar umuminsoniy haqiqatlar yoki tamoyillarni qamrab oluvchi qisqa, esda qolarli iboralardir. Bolalar tarbiyasiga tatbiq etilganda, ular xulq-atvorni yo‘naltirish, xarakterni shakllantirish va qadriyatlarni bolalar tomonidan oson tushuniladigan va saqlab qoladigan tarzda o‘rgatish uchun vosita bo‘lib xizmat qiladi. Hikmatli so‘z o‘rganishning cheksizligini va insonning doimiy ravishda yangi bilimlar olishga intilish zarurligini tushuntiradi. Bu insonning hayotdagi muvaffaqiyatga erishishi va rivojlanishi uchun muhimdir.

³ Abu Nasr Forobi. Axloqiy risolalar. — T.: G‘afur G‘ulom nomidagi NMIU, 2002

⁴ African Proverbs, Sayings and Stories / compiled by G. M. Ajayi. — Nairobi: African Heritage Publishers, 2002. – 143 p.

⁵ Abdurahmonov X. O‘zbek xalq maqollari: lingvistik tahlil. — T.: Fan, 2005. – B. 15-17.

⁶ Cordoba J.C. Children and the Wealth of Nations. Society for Economic Dynamics. 2012.

⁷ Alibekova K.E. Maqollar va matallar: semantik va stilistik tahlil. — T.: Fan va texnologiya, 2009. – B. 34-36.

Foydalanilgan adabiyotlar

1. “Hikmatli so‘zlar” O‘zME. H-harfi. Birinchi jild. Toshkent, 2000-yil.
2. Abdullaeva N. Maqollar va matallarda axloqiy tarbiyaning ifodalanishi. — Samarqand: Samarqand DU, 2015. – B. 21.
3. Abdurahmonov X. *O‘zbek xalq maqollari: lingvistik tahlil*. — T.: Fan, 2005. – B. 15-17.
4. Abu Nasr Forobiy. Axloqiy risolalar. — T.: G‘afur G‘ulom nomidagi NMIU, 2002.
5. **African Proverbs, Sayings and Stories** / compiled by G. M. Ajayi. — Nairobi: African Heritage Publishers, 2002. – 143 p.
6. Alibekova K.E. *Maqollar va matallar: semantik va stilistik tahlil*. — T.: Fan va texnologiya, 2009. – B. 34-36.
7. Cordoba J.C. Children and the Wealth of Nations. Society for Economic Dynamics. 2012.